

商工通信 あいおい

THE AIOI CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY



《主な内容》

田口会頭 年頭のご挨拶	2
日商・三村会頭 年頭所感	3
会員事業所優良従業員表彰式	4
兵庫県政に対する要望会に田口会頭出席	4
女性会だより	5
景気動向調査結果の概要	5
新入会員のご紹介	6
中小企業相談所だより	7
会員さんご紹介「古沢接骨院」	8

我々の進むべき道 ・果たすべき役割

～民間の挑戦で、地域と日本の
未来を切り拓く～



2021
January

No. 314



相生商工会議所

会頭 田口晴喜

12月の日銀神戸支店発表の金融経済概況による管内景気は、新型コロナウイルス感染症の影響により厳しい状態にあります。個人消費では百貨店販売額、乗用車新車登録台数、スーパー販売額で食料品を中心に増加、家電販売額が徐々に持ち直し、神戸人

会員の皆様方にはお健やかに令和三年の新春をお迎えのことと存じます。予想だにしなかつたコロナ禍の一年を経て新年を迎えることとなりました。まず、今年一年、会員事業所ならびに地域の皆様方のご健勝ならびに事業のご継続ご繁栄をお祈り申し上げます。

さて、現在のわが国の景気は、大変厳しい状況が続いておりましたが、国・県はじめ関係機関による各種施策の効果もあり、秋以降回復の兆しが見えております。個

市内主要ホテルの客室稼働率上昇などが発表されており、コロナによる巣籠り需要を示すとともに、企業生産体制の回復や、10月からの「To Travel」の効果が反映されたものと思われます。

このような発表がありました。が、11月後半より兵庫県下の感染者数も連日最多を更新し、高い数値で感染拡大が続いており、大都市での営業時間短縮や、実施中の「To Travel」も年末年始一時中断となり、景気への影響は避けられないものと思われます。海外ではさらに深刻で、都市封鎖を強いられている国もあり、予断を許さない状況が続いております。国内外で早期にワクチン開発が進み、社会一般に安定供給され安心して予防接種ができる時代が到来するよう期待してやみません。

昨年延期された2020年東京オリンピック・パラリンピックについては、昨年11月のIOC会長と菅総理大臣との会談で、「人類がウイルスに打ち勝つた証として、通常に近い姿で開催する」との前向きな発言に続き、代表選手の選考や、聖火リレー日程などの調整も進められているようになります。2025年の大阪万博開催とあわせて無事開催に漕ぎつけていただき、産業・観光など関西経済の復興・回復

市内主要ホテルの客室稼働率上昇などが発表されており、コロナによる巣籠り需要を示すとともに、企業生産体制の回復や、「To Travel」の効果が反映されたものと思われます。

このよう中で、当所では

頼りがいのある商工会議所を目指し、「たゆまぬ挑戦」「ひまぬ行動」をスローガンに事業を実施しておりますが、昨年10月に令和3年度兵庫県政への要望を兵庫県商工会議所連合会で取りまとめ「ウイズコロナ」「ポストコロナ」を見据えた中小企業・小規模事業所の経営力強化への支援など、地域経済再生を感染拡大面接させていただきコロナ禍により疲弊する地域企業への金融、雇用、公共事業、観光・産業支援、デジタル化推進など各方面からの支援、商工会議所への理解・支援を要請いたしました。

昨年当所ではコロナウイルスに関連して、春季から『コロナ対策融資の斡旋』5月には『相生市経営継続事業者支援金』の支給、6月の『おい飲食店応援チケット』プレミアム付食事券の募集・販売などを相生市と協力して実施してまいりました。また、定例の個別相談会で夏場には国の『持続化給付金』申請サポート会場として提供し、事業者の皆様へ申請方法のご説明やご相談などをお受

けして皆様が早期に国の支援を受けられるよう注力してまいりました。現在は、売り上げ減少となつた地域企業の支援として「固定資産税減免」の申請のお手伝いを1月末まで行っています。また昨年3月、当所は「経営発達支援計画」並びに「事業継続力強化支援」の認定を受け、認定実施中の「To Travel」も年末年始一時中断となり、景気への影響は避けられないものと思われます。海外ではさらに深刻で、都市封鎖を強いられている国もあり、予断を許さない状況が続いているります。国内外で早期にワクチン開発が進み、社会一般に安定供給され安心して予防接種ができる時代が到来するよう期待してやみません。

昨年当所ではコロナウイルスに関連して、春季から『コロナ対策融資の斡旋』5月には『相生市経営継続事業者支援金』の支給、6月の『おい飲食店応援チケット』プレミアム付食事券の募集・販売などを相生市と協力して実施してまいりました。また、定例の個別相談会で夏場には国の『持続化給付金』申請サポート会場として提供し、事業者の皆様へ申請方法のご説明やご相談などをお受

けして皆様が早期に国の支援を受けられるよう注力してまいりました。現在は、売り上げ減少となつた地域企業の支援として「固定資産税減免」の申請のお手伝いを1月末まで行っています。また昨年3月、当所は「経営発達支援計画」並びに「事業継続力強化支援」の認定を受け、認定実施中の「To Travel」も年末年始一時中断となり、景気への影響は避けられないものと思われます。海外ではさらに深刻で、都市封鎖を強いられている国もあり、予断を許さない状況が続いているります。国内外で早期にワクチン開発が進み、社会一般に安定供給され安心して予防接種ができる時代が到来するよう期待してやみません。

昨年当所ではコロナウイルスに関連して、春季から『コロナ対策融資の斡旋』5月には『相生市経営継続事業者支援金』の支給、6月の『おい飲食店応援チケット』プレミアム付食事券の募集・販売などを相生市と協力して実施してまいりました。また、定例の個別相談会で夏場には国の『持続化給付金』申請サポート会場として提供し、事業者の皆様へ申請方法のご説明やご相談などをお受

2021年 年頭所感

～逆境の時こそ、力を尽くす～



会頭 三村 明夫
日本商工会議所

明けましておめでとうございます。

2021年の新春を迎え、謹んでお慶び申しあげます。

さて、昨年1月にわが国で初めての新型コロナウイルス感染者が報告されてから、早くも1年が経とうとしています。コロナ禍にあっても、今なお必死に経営努力を続けておられる皆さまに深く敬意を表するとともに、われわれ全国515の商工会議所は、今年も一丸となつて事業者の皆さんと地域経済の発展のために力を尽くしてまいります。

さて、わが国経済全体は、緊急事態宣言が発令された昨年4月期のGDPがリーマンショック時を超える戦後最大の落ち込みを記録した後、7~9月期には持ち直しの動きへと転じ

ました。しかし、秋以降に再び感染が拡大する中、その後の回復に向けた足取りは依然として重いままです。

一方、コロナ禍を通じて、政府・民間を含めた国全体としてのデジタル化の遅れ、過度な都市集中のリスクと適切な地方分散化の必要性、危機下における医療提供体制のあり方、中央と地方の権限分担のあり方など、日本の多くの課題が浮き彫りとなりました。また何よりも強く豊かな国でなければ国民を守れない」ということに皆が気付いたのではないでしょう。激甚化する自然災害、新たなパンデミック、地政学上の混乱等は今後も起こり得るものであり、わが国がそのような不確実性の中を生き抜いていくためには、不確実性を吸収できるバッファとしての「戦略的ゆとり」が不可欠であります。

昨年の菅政権発足以降、私は政府に対してこの「戦略的ゆとり」を持つ必要性、またそのためにも経済成長が欠かせないものであることを訴えてきました。経済成長は労働投入×資本投入×全要素生産性で定義されます。これまでの深刻な人手不足の中で、女性や高齢者など労働参加が大いに進みました。しかしさらなる労働参加率の向上には限界があり、将来不安になります。これまでの深刻な人手不足の中では国内で消費が伸び悩む中では国内での新たな設備投資による資本蓄積も多くは望めません。従つて、

わが国の経済成長のためには、残る「生産性の向上」が必須なのです。

一国の生産性は「一人当たりGDP」で表されますが、日本は2018年時点で世界第31位に甘んじています。「一人当たりGDP」は国民一人当たりの豊かさだけではなく、効率的に働き得られた余暇を人と繋がりに充てることで、幸福度を向上させる指標にもなることから、私はこれを日本の新たな国家目標に据え、その引き上げのために皆で知恵を絞り、汗をかくべきだと考えます。

日本全体の生産性向上のために、商工会議所は、以下の3点に取り組んでもまいります。第一は、コロナ禍への対応支援です。環境変化に対して、柔軟に素早く対応できることが中小企業経営者の強みであり、コロナを契機として新製品やサービス開発、業態転換、EC等も活用した国内外への販路開拓などに積極果敢に挑戦する経営者を「しっかりと後押ししてまいりたい」と思っています。

第二は、デジタル化を通じた生産性向上です。コロナ禍で初めてテレワークを体験し、デジタル技術の有用性に気付いた経営者も多いと思います。また、国や地方公共団体が今後デジタル化を進める中で、民間企業側もそれに対

応していく必要があります。第三は、取引適正化です。大企業と中小企業が強固に結ぶ付いた日本経済の強さは、大中小の石が組み合わさって風雪に耐える「石垣」に例えられてきました。しかし、それが石垣も修復、再構築する時期に来ています。サプライチ

ーン全体のデジタル化により効率性を高め、コストアップや付加価値をフェアに分け合い取引価格の適正化を図ることが中小企業経営者の強みであり、コロナを契機として新製品やサービス開発、業態転換、EC等も活用した国内

外への販路開拓などに積極果敢に挑戦する経営者を「しっかりと後押ししてまいりたい」と思っています。

初代会頭の渋沢栄一翁は、関東大震災の混乱の渦中にあっても「逆境のときこそ、力を尽くす」自らの信念によつて、晚年にあつてなお、わが国を立て直すべく精力的に奔走されました。渋沢翁の意志を受け継ぎ、今年も日本商工会議所は全国のネットワークを最大限活用し、中小企業と地域の発展、日本経済の再生に向けて、先頭に立つて頑張つてまいります。皆さまの多大なるご支援、ご協力を願いし、私の年頭あいさつとさせていただきます。

令和3年新春講演会

『新型コロナのキホンとつきあい方
～会社でどう対応しどう伝えるか～』

聴講料
無料



講 師	勝田 吉彰(かつだ よしあき)氏 関西福祉大学 教授
日 期	1月29日(金)13:30~15:00
会 場	相生市文化会館 扶桑電通なぎさホール
定 員	大ホール 120名

お申し込みは
こちらから



令和2年度 会員事業所優良従業員表彰式

12月1日(火)、創立記念事業である「会員事業所優良従業員表彰式」を開催しました。この表彰は、当所の会員事業所に勤務する優秀な従業員の方を表彰するもので、本年度は48名の方々を表彰し、その功績を称えました。

表彰式では、田口会頭より、永年にわたり所属事業所や地域発展のため努力されてきた受賞者の方々に対して敬意と感謝を表し式辞が述べられ、続いて、各年数の受賞者の代表の方に表彰状と記念品が手渡されました。

その後、来賓を代表して谷口芳紀相生市長より祝辞があり、最後に本年度受賞者を代表して、㈱江見工業所 真殿雅樹氏より感謝の言葉と「今後も一層精励し相生市経済の発展に尽力したい」と力強く謝辞が述べられました。

表彰を受けられたのは下記の皆様です。おめでとうございます。

勲統40年表彰(1名)	前 本 よし子	相生商工会議所
勲統35年表彰(1名)	真 殿 雅 樹	㈱江見工業所
勲統25年表彰(3名)	櫻 田 善 紀	相生碳油㈱
	吉 政 和 人	㈱カワベ
	吉 村 春 樹	㈱吉村建設
勲統20年表彰(4名)	江 口 敏 生	㈲ザ・ベストライフ ㈱佐竹商店
	町 田 宏 美	㈱佐竹商店
	佐 竹 幸 美	㈱佐竹商店
	中 元 大 介	富士海事工業㈱
勲統15年表彰(20名)	河 崎 謙	㈱ウエスト神姫
	西 本 雅 人	㈱ウエスト神姫
	山 根 八 代	㈱ウエスト神姫
勲統10年表彰(13名)	廣 居 康 一	あいおい観光バス㈱
	佐 藤 輝 明	青木鉄工㈱

勲統5年表彰(6名)

武 三 末 松	金 鍵 木 山	治 喜 昭 行	㈱江見工業所
水 上 山 内	重 塚 川 戸	宏 美 親 勝	㈱江見工業所
中 三 井 松	竹 植 中 高 田	辰 章 里 恭	㈱江見工業所
森 玉 室 吉	田 見 村	春 輝 希 要	㈱江見工業所
大 石 森 中	高 田	環 香 敏	㈱江見工業所
石 森 中		雄 環 順	㈱江見工業所
竹 植 中		喜 昭 行	㈱江見工業所
植 中 高 田		己 雄 環	㈱江見工業所

(敬称略・順不同)



謝辞を述べられる
(株)江見工業所 真殿 雅樹氏



**副会頭下田信治氏
令和2年度兵庫県功労者表彰を受賞**

当所副会頭 下田信治氏(シモダ・フランジ㈱ 代表取締役)が兵庫県産業振興功労者表彰を受賞されました。

下田信治氏は平成16年相生商工会議所議員に就任、続く19年より常議員工業部会副部長を経て、28年より副会頭に就任、多年にわたり当所の事業推進、商工会議所運営に貢献されています。また、石播相生協力協同組合、神戸舶用工業会(公社)相生納税協会など関係団体の要職にあって多年にわたり業界・地域産業振興に尽力してこられました。心より御祝い申し上げますとともに、今後より一層のご活躍をご期待申し上げます。

令和3年度兵庫県政に対する要望会に田口会頭出席

兵庫県商工会議所連合会では昨年10月16日(金)午後兵庫県庁を訪問、兵庫県当局ならびに県議会へ要望書を提出しました。

要望会には連合会より家次会頭、同・中林専務理事(神戸商議所)、同じく副会頭として当所田口会頭、矢野宝塚商議所副会頭、吉田姫路商議所副議長、林事務局長と面談、谷口労働部長、西脇産業振興局長に続き、県議会原議長、春名務理事が出席しました。午後1時より井戸知事、谷口産業所副会頭、吉田姫路商議所専務理事が出席しました。午後要望書を提出してそれぞれ直接受付を行いました。



本年はコロナ禍にあって疲弊した。要望会には連合会より家次会頭、同・中林専務理事(神戸商議所)、同じく副会頭として当所田口会頭、矢野宝塚商議所副会頭、吉田姫路商議所副議長、林事務局長と面談、谷口労働部長、西脇産業振興局長に続き、県議会原議長、春名務理事が出席しました。午後1時より井戸知事、谷口産業所副会頭、吉田姫路商議所専務理事が出席しました。午後要望書を提出してそれぞれ直接受付を行いました。

兵庫県商工会議所連合会では昨年10月16日(金)午後兵庫県庁を訪問、兵庫県当局ならびに県議会へ要望書を提出しました。

要望会には連合会より家次会頭、同・中林専務理事(神戸商議所)、同じく副会頭として当所田口会頭、矢野宝塚商議所副会頭、吉田姫路商議所副議長、林事務局長と面談、谷口労働部長、西脇産業振興局長に続き、県議会原議長、春名務理事が出席しました。午後1時より井戸知事、谷口産業所副会頭、吉田姫路商議所専務理事が出席しました。午後要望書を提出してそれぞれ直接受付を行いました。

・女性会だより



23日 次回は、令和3年10月22日
予定です。

大変な予定でしたが、
谷会長他8名が相生商工会議所
より参加しました。

全国より336女性会約4,
300名が参加したオンライン
総会では、冒頭に各地女性会の
映像が流れるなど女性会のネット
ワーク力や一体感を感じるこ
とができました。

本年度は、新型コロナウイル
スの感染拡大を考慮し、倉敷ア
イビースクエア(岡山県から)
「Ebo Live」による生配信で、島
谷会長他8名が相生商工会議所
より参加しました。

商工会議所女性会連合会倉敷総
会が、全商女連初のオンライン
で開催されました。

10月23日(金)

・第52回全国

11月9日(月)

開催の11月例会

は、新しく建て

替えられた古沢

接骨院に併設さ



11月定例会《健康体操》



当日は、ソーシャルディスタンスを保った距離の椅子に座つた状態で、ストレッチやボールを使った運動を約1時間行いました。また、例年全国各地での開催ではなかなか参加できないメンバーも地元から参加でき、全国大会の雰囲気を味わうことができました。

された「スタジオすず」のインストラクターで兵庫県柔道整復師講師に招き、「椅子に座った健康体操」を教えていただきました。会体操指導員の安積美鈴氏を講師に招き、「椅子に座った健

第157回簿記検定試験(2/28実行) 申込受付期間について【お知らせ】

第157回簿記検定試験につきましては、予定どおりの施行に向けて準備を進めております。

しかしながら、新型コロナウイルス感染症の影響が継続する中、試験実施の可否を見極める時間を確保するため、申込受付期間を下記の期間とさせていただきます。

受験者の皆様ならびに関係者の皆様にはご不便をおかけしますが、何卒ご理解を賜りますようお願い申し上げます。

申込受付期間

窓口申込：1月14日(木)～2月1日(月)

ネット申込：1月14日(木)～2月1日(月)

○ご質問等ございましたら、相生商工会議所 ☎0791-22-1234までご連絡ください。

個人事業の皆さん、決算・確定申告の準備はお進みですか？

個人事業の方向け 決算・確定申告説明会

令和2年分の決算・確定申告説明会を開催します。説明会終了後には、個別相談もお受けいたしますので、ぜひご参加ください。

日 時 1月19日(火)13:30～15:30

会 場 相生商工会議所 大会議室(または研修室)

対 象 個人で事業を営まれている方

ネット申し込みはこちらから

説明者 近畿税理士会 相生支部 税理士

※相生市内において、税務署主催の決算・確定申告説明会は、開催されませんので、本説明会をご利用ください。

主 催 相生商工会議所・(公社)相生納税協会

協 力 相生税務署



☆資料準備等の都合がありますので、事前予約をおねがいいたします。

☆お電話での申込も受付けております。相生商工会議所 ☎0791-22-1234

景気動向調査結果の概要

(令和2年10月実施)

【全 体】 ○本年(令和2年)の景況は、昨年に引き続き、「やや悪化」、「かなり悪化した」と回答した事業所が多く、新型コロナウイルス感染症による影響を反映した数値となっている
(DI値▲27.9→▲60.5)。

○来年(令和3年)の景況は本年と大きく変わらないと予測している事業所が多い
(▲60.5→▲50.2)。

【業種別】 ○本年(令和2年)は、全業種において景況が大幅に悪化している(▲55.8～▲80.0)。
○来年(令和3年)の景況も、全業種において「かなり悪化」の水準にとどまる予測されている。

景気DI値の推移

(DI値とは、「景気が好転」の割合から「景気が悪化」の回答割合を差し引いた数値)

業界・貴社の景況	全 体	建設業	製造業	卸売・小売・飲食業	電気・運輸・通信業	サービス業
27年見込	▲13.2	17.0	▲9.8	▲24.7	▲8.3	▲26.0
28年見込	▲27.3	▲18.6	▲25.0	▲43.9	6.3	▲28.6
29年見込	▲25.0	▲31.3	11.5	▲48.5	▲50.0	▲20.3
30年見込	▲27.5	▲18.0	▲2.0	▲51.4	▲9.1	▲34.5
R1年見込	▲27.9	▲4.7	▲48.8	▲46.6	▲27.3	▲8.2
R2年見込	▲60.5	▲55.8	▲62.5	▲61.3	▲80.0	▲58.8
来年(R3年)予想	▲50.2	▲55.8	▲35.4	▲59.7	▲60.0	▲45.1

新入会員のご紹介

ご入会ありがとうございます

(令和2年12月現在入会順)

事業所名	代表者名	所在地	電話	営業内容	部会
Life	藤井 幸則	赤穂郡上郡町船坂	0791-55-0457	アルミサッシ工、住宅リフォーム	建設業
うおいちフーズ(株)	松田 友美	相生市旭	0791-25-4463	飲食業	観光
苺いちえ	中越 記子	相生市矢野町菅谷	0791-25-4915	カフェ	観光
カトレア美容室	小村美智子	相生市旭	0791-22-1971	美容室	商業
スナック マーらいおん	絹笠 莉華	相生市旭	0791-22-3301	スナック	観光
美容室かずきくんの店	友上 一生	相生市栄町	0791-23-5277	美容室	商業
Mount Fuji Panorama Glamping	富澤 宏光	相生市山手	携帯電話	不動産賃貸業(インバウンド事業、賃貸、転貸業)	金融・サービス業
中谷工業	中谷 公哉	相生市那波野	0791-25-4784	防水工事業	建設業
SAS	川畠 修司	相生市山崎町	携帯電話	建設業(基礎工事、配管、機械据付)	建設業
オーディエンス・アレ・ソラテ	新村 晶子	相生市山手	携帯電話	現代アート製作	金融・サービス業
村上俊秀税理士事務所	村上 俊秀	相生市矢野町真広	0791-25-7094	税理士	金融・サービス業
田口歯科医院	田口 務	相生市大島町	0791-23-3132	歯科医療	金融・サービス業
株大門	白川 美紀	相生市旭	0791-23-2073	焼肉店	観光
妹尾設計	妹尾 節男	相生市古池	0791-23-7907	設計	工業
富士レックス株式会社ポートレースチケットショップ相生	田中 拓海	相生市竜泉町	0791-55-9720	ポートピア事業、ホテル、観光、温泉、不動産賃貸業	観光
ミヤサト塗装	宮里 斗稀	相生市赤坂	携帯電話	塗装工事全般	建設業
特定非営利法人ワーキングnetにしひりま・地域活動支援センター ウーキング相生	籐中 康司	相生市旭	0791-55-9200	障害者の居場所作り、作業支援、物品の製造販売	金融・サービス業
いけのうち鍼灸整骨院	横谷 英亮	相生市池之内	0791-23-2350	はり、きゅう、接骨	金融・サービス業
珈琲の觀世	大森 早苗	相生市大島町	0791-23-5152	喫茶店	観光
momo cafe	中尾 昌文	相生市若狭野町西後明	0791-25-5012	喫茶店(犬同伴可)	観光
ブルデンシャル生命保険株式会社 第一営業所	濵谷誠太郎	神戸市中央区明石町	078-571-3040	生命保険業	金融・サービス業
(医)若草会 河原クリニック	河原浩二郎	赤穂郡上郡町竹万	0791-57-2167	医療(小児科・内科)	金融・サービス業
パン工房 笑顔(すまいる)	勝下由美子	相生市矢野町小河	0791-25-7687	手作りパン販売	商業
株船曳	船曳 智	相生市陸本町	0791-23-1600	内装仕上工事、船舶居住区艤装工事、各種ピニール・テント工事	建設業
株ルックワン	辻元 丞司	相生市大島町	0791-55-9321	眼鏡、補聴器、健康器具等販売	商業

2020-2021 相生牡蠣MAPが完成しました!

相生市観光協会と連携し「2020-2021 相生牡蠣MAP」を作成しました。力ギ料理を提供しているお店一覧と直販店のご紹介をしております。牡蠣 MAPを片手に冬の味覚「相生牡蠣」をご堪能ください!!
当所HPよりダウンロード可能です。



[<http://www.aioicci.jp/aioiccinews>]





中小企業相談所だより

『定例専門相談』のご案内(相談無料)

相談名	開催日	相談員【相談内容】
司法書士 法律相談	1月12日(火)	司法書士 【会社設立、不動産登記、相続、金融返済トラブル、訴訟代理】
	3月 2日(火)	
税務相談	1月19日(火)	税理士 【所得税、消費税、消費税軽減税率制度など税務全般のご相談】
	2月25日(木)	
	3月 9日(火)	
労働・社会保険相談	2月18日(木)	社会保険労務士 【社会保険・労使トラブルなど労働問題のご相談】
融資相談	当所経営指導員	が隨時ご相談をお受けいたします。

※開催時間:13:00~16:00(2月、3月税務相談のみ10:00~16:00)

※開催場所:相生商工会議所 相談室(1階)

★ご予約は ☎22-1234までお気軽にどうぞ!

雇用調整助成金の特例措置等を延長します (厚生労働省)

12月末に期限を迎える雇用調整助成金の特例措置、緊急雇用安定助成金、新型コロナウイルス感染症対応休業支援金・給付金(以下「雇用調整助成金の特例措置等」という。)については、令和3年2月末まで延長となります。

感染防止策と社会経済活動の両立が図られる中で、休業者数・失業者数が急増するなど雇用情勢が大きく悪化しない限り、雇用調整助成金の特例措置等は、段階的に縮減を行っていきます。

詳しくは
厚生労働省HPを
ご確認下さい。



融資利率情報(令和2年12月25日現在)

日本政策金融公庫	一般貸付	年1.11~2.45%
	新規創業貸付	年2.41~2.80%
	マルケイ	年1.21%
兵庫県	長期資金	年1.50%
	短期資金	年1.50%
相生市	中小企業資金	年1.30%

確定申告期における税理士の無料申告相談会

日程 1月19日(火)・2月25日(木)・3月9日(火)

時間 10:00~16:00(1/19のみ13:00~16:00)

場所 相生商工会議所 相談室(1階)

上記の日時以外にも(公社)相生納税協会にて申告相談会を実施しています。

詳細は当所までお尋ねください。



労働保険3期分保険料納入のお願い

労働保険(労災保険・雇用保険)の令和2年度第3期分の納入時期が近づいてまいりました。当所で事務委託をお受けしている事業所の皆様へは、別途郵便にて納入通知を送付いたしておりますので、1月25日(月)までにご納入をお願いいたします。なお、直接加入の事業所におかれでは、労働局から納入通知が届きましたら、期限内のご納入をお願いいたします。

新型コロナウイルス感染症支援策 令和3年度課税固定資産税及び都市計画税の軽減措置

事業用家屋と償却資産に係る固定資産税及び都市計画税が事業収入の減少幅に応じ、右記のとおり軽減されます。

○申請期限 令和3年2月1日

認定経営革新等支援機関等(商工会議所や税理士など)に売上減少の確認を受けた上で、各市町の税務課に申告

○手続き方法

①申請書(市町毎に書式が異なります。相生市は市のHPよりダウンロードしてください)

②法人税確定申告書別表一(法人)、所得税等確定申告書別表第一票(個人)

③法人事業概況説明書(法人)、青色申告決算書など(個人)

④対象月の収入額(合計額)がわかる売上台帳

⑤固定資産課税明細書

⑥決算書(減価償却資産)の項

※②~⑥の書類は証明する機関により異なります。記載は相生商工会議所で証明する場合です。

また、記載の内容により追加の書類を求める場合があります。詳細は相生商工会議所へお尋ねください。

令和2年2月~10月までの任意の3か月間の 売上高の対前年同期比減少率	減免率
30%以上50%未満減少	2分の1
50%以上減少	全額

【制度に関する内容についてのお問合せ先】

相生市税務課資産税係 ☎0791-23-7155

他市町の固定資産税等についてはそれぞれの市町にお尋ねください。

会員さんご紹介

地域の皆様の
痛みを笑顔に

ふるさわせっこついん
古沢接骨院

代表者 古沢公一
 所在地 相生市陸本町 15-19
 電 話 0791-22-0242
 営業時間 9:00~12:30
 15:00~19:00
 定休日 日曜・祝日・土曜日午後



↓併設スペース

(通院されていない方でも利用可能です)

「スタジオ すず」

「リラクゼーションスペース Kei」

ボディーケア・ハンドリフレクソロジーなど、肩こり・むくみ・冷え性など日々の疲れをスッキリさせて心も体もリフレッシュ。
女性限定・完全予約制
☎080-4244-2307
9:00~19:00(不定休)



古沢接骨院の皆さんより一言



昨年は新型コロナウイルス感染症の影響で大変な一年でしたが、今年は皆様にとりまして素晴らしい年になりますよう希望を持つて共に頑張りまし
よう！

古沢公一院長は患者の話をよく聞き、丁寧に対応され、施術の腕もされることながら明るく楽しいトークで老若男女問わずに人気があります。中でも院長の得意とするテレビингは「症状を軽くし、痛みがやわらぐ」と来院者から信頼が寄せられています。院長ご自身もスポーツマンであり、市のスポーツ推進委員も務めておられることから、アスリートの視点からもサポートでき、運動によるケガの処置はもちろん、試合前のケガ予防のために来院する人も多くいらっしゃいます。

古沢接骨院は昭和12年開業から三代続く、スポーツによるケガや捻挫・肉離れのほか、むち打ち、脱臼などの痛みを、一刻も早く和らげたい方たちが訪れる、地元に根付いた接骨院です。

同じく併設された「リラクゼーション」は奥様のシヨンス・ベースK'e-iは古沢郁美子さんが担当。現在20代から70代の幅広い年代が利用されていて、完全予約制。個室でのアロマリンパマッサージをメインに足湯・ホットアイマスク・ストレッチなど、その人に寄りそつたメニューで心も身体も心地よい時間を提供されています。

参加に年齢制限はなく、今は65歳～92歳まで幅広い年齢層の方々が通われています。脳トレ・中心のストレッチや椅子に座つて行う筋トレしながらで足腰に不安のある方でも安心です。楽しんで身体を動かすことをモットーに笑顔あふれる教室を目指され、「久しぶりに笑つた！」が最高に嬉しい言葉だとか。取材時も笑い声が響き、楽しみながらしっかり脳トレ・筋トレをされていました。

接骨院建替え工事に伴い体操教室ができるスペース「スタジオすず」を併設。『わくドキ元気教室』を立ち上げられました。インストラクターの安積美鈴さんは、兵庫県柔道整復師会の体操指導員としても活躍される明るく元気いっぱいの女性です。

接骨院・スタジオ
すす・リラクゼー
ションスペースKe
iを活用して、痛み
が取れ、心から笑い、
リラックスした、健
康で楽しい毎日を
ごしましょ。

和風御食事処・網焼き
江戸屋
歓送迎会・各種ご宴会
予約承ります。
相生駅前
TEL 0791-22-0678

The logo consists of three large, bold, black characters resembling stylized 'F', 'L', and 'I'. A red circular dot is positioned to the left of the first character. Above the second character, there are two small green dots arranged vertically.

**損害保険・生命保険
(株)姫路西保険代行**

保険の見直し・ご相談など
お気軽にどうぞ

☎(0791)22-8300

〒678-0021 相生市赤坂1丁目3-30 ギャザービル1F

 東京海上日動火災保険株式会社 代理店
東京海上日動あんしん生命保険株式会社 代理店